

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire



وزارة التعليم العالي و البحث العلمي
جامعة أكلج محمد أولحاج - البويرة

:

الصراع في الخطاب الروائي الجزائري
رواية السعير لمحمد ساري
- أنموذجا -

:

:



2013-2012 :



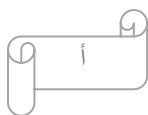


()

هجرة

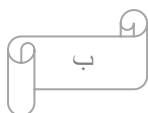


المقدمة



:
()
()
() ()
()
()
()

()



المدخل تحليل الخطاب الروائي

-(1

(

(

(2

(

(

(

(:

"

.

-1 :

: " :

: :

" (31-)"

: () :

.(1)"

: ()"

(2) " :

":()

language in use ()

(3)

(1983)" "Stubbs"

test and discourse :

(1) محمدالباشا ، الكافي معجم عربي حديث ،شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، بيروت ،(1992)،ص414.

(2) معجم اللغة العربية، المعجم الوسيط، القاهرة ، مطبعة مصر، ج 1(1960)،مادة خطب ،ص23.

(3) محمد عناني، المصطلحات الأدبية الحديثة، دراسة و معجم انجليزي -عربي ،الشركة المصرية العالمية للنشر،

ط 1 (1996) ، ص9

Séminaire

" :
(1) "

.(2)«

:

.(3)«

(4)«

.(5)«

":(1988)"

.(6)«story

state

stuation

(1)- محمد عناني، المصطلحات الأدبية الحديثة، ص9

(2)- المرجع نفسه، ص9

(3)- المرجع نفسه، ص9

(4)- المرجع نفسه، ص9

(5)- المرجع نفسه، ص9

(6)- المرجع نفس ، ص 19 .

؛
Enonce Enonciation (1)

"

":

"

(2) ()

Dixursive Formation

"

Dixursive

(3)

Dixourse

"

Jone Frow

"

"

1968"

"

(4)

"

"

(1) - محمد عناني، المصطلحات الأدبية الحديثة ، ص 19 .

(2) - المرجع نفسه ، ص 19.

(3) - المرجع نفسه، ص 19.

(4) - المرجع نفس ، ص 20

":

) Discursive Practices

Discursive objects (

)Discursiv strategies (

Discursive

()

.(1)"

regularities

(1981)"

"

SLovo

"

(.2)"

"

Discourse authoriativ

" Intemally Persuasive discourse"

"

Ennobled discourse

.(3)"

(1984)

(1)- محمد عناني، المصطلحات الأدبية الحديثة ، ص 20

(2)- المرجع نفسه، ص 20.

(3)- المرجع نفسه، ص 20.

Vysqazy vanie

(181 1984)

(1)

-2 :

(1952)

(2)

(1)- سعيد يقطين، تحليل الخطاب الروائي(الزمن، السرد، التنبير)، المركز الثقافي العربي، دار البيضاء، المغرب، ط⁴

(2005)، ص 7

(2)- محمد عناني، المصطلحات الأدبية الحديثة، ص 20 .

":

+ :

"(1)"

":

"(2)"

":

"(3)"

(1)- سعيد يقطين، تحليل الخطاب الروائي، ص 7

(2)- المرجع نفسه ، ص 89

(3)- محمد الباردي، إنشائية الخطاب في الرواية العربية الحديثة، مركز النشر الجامعي، تونس، (2004)، ص1

:"

:

:" (1)

(1) سعيد يقطين، تحليل الخطاب الروائي، ص 20- 21 .

" :

1973"

"

(1)«

()

(1983)

"

(2)«

(3)«

":

(4)«

(1)- سعيد يقطين، تحليل الخطاب الروائي، ص20-21

(2)- المرجع نفسه ، ص 20 - 21 .

(3)- المرجع نفسه، ص 23-24.

(4)- المرجع نفسه، ص 24

-1

-2

-3

1985

"

"(1)

":

(1

(2)

"

(2

(1)- سعيد يقطين، تحليل الخطاب الروائي ، ص 24
(2)-المرجع نفسه، ص 24

(1)»

» - (3

()

(2)»

. ()

.

: (

:"

»

»

»

»

(1) - سعيد يقطين، تحليل الخطاب الروائي، ص 24
(2) - المرجع نفسه ، ص 25

(1) "

"

(2) "

:(3)

CHLOVSKI (1893)

:(4) " "

(1)- سعيد يقطين، تحليل الخطاب الروائي ، ص7.

(2)- المرجع نفسه، ص 18.

(3)- محمد الباردي، إنشائية الخطاب في الرواية العربية الحديثة ، ص 1

(4)- ميخائيل باختين، ترجمة محمد برادة، الخطاب اللروائي، الطبعة الأولى(2009)، دار رؤية للنشر

والتوزيع، القاهرة، ص122-123

:

.

.

” ” ” ”

()

.

” ”

)

(

(1)»

:

(2)»

. (fable)

(sujet)

»

(3)»

(4) : (histoire)

(1) - ميخائيل باختين، الخطاب الروائي، ص 27-28.

(2) - سعيد يقطين، تحليل الخطاب الروائي ، ص 28-29.

(3) - المرجع نفسه ، ص 25.

(4) - المرجع نفسه ، ص 30.

(discours)

()

. ()

" "

"

.(1)"

.« Enonciation »

: (2

: (

: (2)

(1)- سعيد يقطين، التحليل الخطاب الروائي ، ص34.

(2)- المرجع نفسه ، ص89.

()

:

(1) :

(1) سعيد يقطين، التحليل الخطاب الروائي، ص2.

(1886-1959)

" "

" :

.....

....

(1)"

(2):

(1)- محمد الباردي، إنشائية الخطاب في الرواية العربية الحديثة ، ص 3.
(2)- المرجع نفسه ص 3

الفصل الأول

الصراع في الخطاب الروائي الجزائري

. -(: (1

. -(

. -(: (2

. -(

. -(

: (3

. -(

. -(

. -(

:

: (1

: -

: " "

:

(1) "

":

:

(2) "

": -

(3) "

. 227

-(1)

(1984) 2

_(2)

(2000) 1

. 224

_(3)

.37

:



. -2

:

....

()

":

-

.(1)"

:

" :

-1

(2)"

":

-2

(1)"

2 ()

-(-1)

164 (2003)

-(-2)

66 (1997) ()

:

": -3

(1)"

" : -4

(2)

" : -

(3)

.67-66

.67

_(1)
_(2)
_(3)

.14 (2001)

:

:(1)

*

-

-

-

-

.15

_(1)

:



.

" :

-

(1)"

:

-(3)

"

-

-

(2)"

(3)"

:

()

"

"

"

.37

.87 (2000)

(2004-2003)

: _ (1)

: _ (2)

: _ (3)

.12-9

:



" " " "

" " " "

" "

(1)

" " " "

" " " "

(2)

.9-8

: _ (1)
.10-09 _ (2)

:



" "

.

: ■

:

" : (1

" "

:

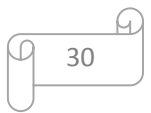
/

.(1)"

" " " " " "

.16

_(1)



:

: (2
"

(1)"

": (3

(2)"

"

"

": (4

.17

-(1)

.19

-(2)

:

"

(1)"

()

()

.

:

:

(

"

.21

_(1)

:

)

.(1)“(

” ”

.

()” ”

()

()

)

.(

()

”

.(1)“(

” ”

(1981) 1 ()

;(1)

.71-69

:

.(1)»

»

» »

.(2)»

:

:

(

» »

.

» »

()

— —

.71-69

_(1)

.17

_(2)

:

(1)〃

〃

(2)

〃 〃

〃 〃 〃

〃 〃

〃 〃

〃 〃

(3)〃

.147-146 (2002) 1

.10 (.)

.150

-(1)

_(2)

_(3)

:

.

:

(

" " (1): " (())

/ /

" :

!"

:

(.188-187) 2006 () " " " " : _ (1)

:

/ /

(1)

/ / " " "
":

"

" " " "

(2)

() "

)

" " " "

.270 ()
_ (1)
.270 ()
_ (2)

:

:

" "

(())

"

" "

" "

(1)"

" "

"

:

(1)〃

_(1)

.350 (1999) 28

الفصل الثاني

بيعة الصراع في رواية السعير لمحمد ساري

. " " : - (1

: - (2

. -

. -

. -

: - (3

. -

. -

. -

(1

" " :

" "

"

"(1)

"

"

"(2)

"

:

:

.

:

:

"

:"

:

:

(3)

:

.....

(1)- صفية مطهري، الدلالة الايحائية في الصيغة الافرادية، منشورات اتحاد الكتاب العربي، دمشق، (2003)

ص107.

(2)- نفس المرجع، ص 151.

(3)- ابن منظور، لسان العرب، المجلد 8، الطبعة 4(2005)، مادة سعر، ص188.

(2)- :

(:

(1)- :

persona

personnalité

: 500 Boéce " " (1) " " " "

: " : (2) " " "

" "

: (2)-

_(1)

.12 (1995)

_(2)

.751 (2000)

-(:

-(1 :

" "

.

:/ :

":

"(1)

": -

"(2)

:

:

- -

:

":

.85 (1986)

-(1)

.65

-(2)

(1)»

»

(2)»

» :

-

(3)»

- -

:

»

:

-(1)

(4)»

-

-

»

»

.66

-(1)

.51

-(2)

.98 (1966) 5

-(3)

.63

-(4)

" : - (2)

(1)»

" : - (3)

(2)»

"

(3)»

: - (4)

"

(4)»

: - (5)

"

(5)»

: - (6)

.06 - (1)

.19 - (2)

.114 - (3)

.95 - (4)

.128 - (5)

(1)»

»

:(7-

»

(2)»

:(8-

(3)»

:(9-

:(10-

:(3-

:(-

»

.138 (1)-

.139 (2)-

.80 (3)-

"

(1)"

:

-(

"

...

(2)"

"

(3)"

:

-(

"

(4)"

.85

-(1)

.64

-(2)

.85

-(3)

.27

-(4)

-(:

" (1)»

" (2)»

...

.

- :

-(1) : " :

:

....

:

:

....

"(3)»

" :

:

"(4)»

:

-(2) :

"

(1)- الرواية، ص138.

(2)- ، ص138.

(3)-

4 2005 60.

7

3 1998 152.

(4)-

(1)»

-(:

":

(2)»

-1 :

:

❖ :

":

(3)»

":

(4)»

1985

1

-(1)

.78

-(2)

.189 204

.73 -(3)

.74 -(4)

"

"

":

(1)"

":

(2)"

":

":

(3)"

(4)"

":

(5)"

":

(6)"

":

(7)"

.74	-(1)
.90	-(2)
.91-90	-(3)
.91	-(4)
.147	-(5)
.147	-(6)
.147	-(7)

❖ :

" :

(1)"

"

....

(2)"

"

....

(3)"

"

:

-2

(4)"

:

:

"

...

(5)"

.19

-(1)

.26-25

-(2)

.77

-(3)

.211

-(4)

.40-33

-(5)

"

(1)"

.

:

-

"

(2)"

:

:

-1

"

(3)"

.142 - (1)

.16 - (2)

.159 - (3)

"	"
(1)"	"
"	"
"	"
2"	"
(3)"	"
"	"
"	"
(4)"	"
.....	" :

.148	-(1)
.74	-(2)
.74	-(3)
.96	-(4)

(1)»

:

-3

»

2»

»

(3)»

»

.112 - (1)

.157 - (2)

.69 - (3)

(1)»

.

-

»

(2)» ...

»

(3)»

»

(4)»

		.76	-(1)
1996 1	()		-(2)
		.165	-(3)
		.15 2006	
.115 2012-2011			-(4)

(1)»

»

....

(2)»

.

» »

.

»

(3)»

.115

-(1)

.166-155

-(2)

2000 3

-(3)

.75

-1 :

:"

(1) :

"

"(1)

"

"(2)

"

"3

-2 :

1 2009 91.

-(1)

5 -(2)

12 -(3)

"

(1)"

.

"

...

(2)"

"

(3)"

(4)"

" "

"

.7 - (1)

.5 - (2)

.129 2003 - (3)

.129 - (4)

(1)»

-3 () :

....

(2)»

:

-(:

»

(3)»

»

(4)»

()

»

.90 -(1)

.91 -(2)

.129 -(3)

.131-130 -(4)

"(1)

-(:

-4 :

-5 :

"

"(2)

-6 :

.91

-(1)

.90

-(2)

"

(1)"

"

(2)"

-6 : () .

-(:

"

(3)"

.95-94 - (1)

.129 - (2)

.129 - (3)

-(:

"

(1)"

()

"

(2)"

-7 :

"

.42 (1)-

.125 (2)-

(1)»

»

....

....

(2)»

.

()

»

(3)»

»

:

-8

(4)»

.103

-(1)

.64

-(2)

.86

-(3)

.103

-(4)

"

....

(1)"

"

2"

:(

: -1

()

"

(3)" ...

.97 - (1)

.136 - (2)

.16 - (3)

-2 :

"

(1)"

"

...

(2)" ...

"

(3)"

.

-3 :

.

.54 - (1)

.54 - (2)

.55 - (3)

-4 :

"
(1)"

-5 :

"

2)"

-6

"

(3)"

.71 (1)-

.62-61 (2)-

.55 (3)-

(3-2)

"

... «(1)

...

:

" "

(3-

()

:

:()

-(

:

:

(1)-

:

* :

"

...

"(1)

"

"(2) ...

* - :

"

"(3)

.24 - (1)

.25 - (2)

.26 - (3)

(2)-

:

"

... ..

(1)» ...

»

(2)»

»

» (3)»

(4)»

»

(5)»

»

.66 - (1)

.67 - (2)

.71 - (3)

.71ص، - (4)

.85 - (5)

(1)»

-() :

()

" " ()

"

(2)»

"

...

(3)»

.90	-(1)
.158	-(2)
.158	-(3)

"

..... (1)"

-(:

()

"

..... (2)"

.161

-(1)

.166

-(2)

...

.

"

" " " "

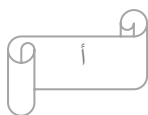
"(1)"

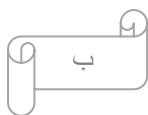
)

(

.

الختامة





فائمة المراجع

قائمة المصادر والمراجع

- :
- I.
-
- .2004() anep .1
- .(1986) () .2
- :
- II.
- .(2005)4 .3
- .4
- .(2000)
- \.(1960) 1 .5
- .(1981)1 () .6
- .7
- .(1984) 2 .8
-
- .(1997) 1
- :
- III.
- () .9
- .(1996) 1 ()
- :
- .10
- .(2009) 1

قائمة المصادر والمراجع

- .11 :
3 (2000).
- .12)
(2006).
- .13 :
() 1 (1981).
- .14 :
() 4 (2005).
- .15 :
(2003).
- .16
(1985).
- .17
(1997).
- .18 1
(2002).
- .19
(2001).
- .20
(2000) 1.
- .21 2
2003.

قائمة المصادر والمراجع

		.22
	.(2004)	
.(1996) 5		.23
.(.)	:	.24
		.25
	.2004 1	
		.26
		.(1998) 3
	:	.IV
		.27
	.(2009) 1	
		.28
	.(1995)	
		: .V
		.29
		.30
.(1999) 28		
" "	" "	.31
	()	
	.2006 ()	

قائمة المصادر والمراجع

.VI :

.32

. (2012-2011)

.33

. (2004-2003)

الفهرس

	:	
-		
	:	.I
5:		-1
6	-	
16	-	
18:		-2
9.....	-	
20.....	-	
20.....	-	
	:	.II
24		-1
24.....	-	
24.....	-	
25:		-1
25.....	-	
26.....	-	
28.....	-	
28:		-2
32.....	-	
34.....	-	
36.....	-	
	:	.III
	:	
42		-1

44:		-2
44.....	-	
50.....	-	
57.....	-	
69.....:		-3
69.....	-	
73.....	-	
74.....	-	
78:		
	:	